

JUN-AIR®

Blue Line

Model 4-4 / 4-15 / 4-25 / 2x4-25 / 2x4-40 / 3x4-40



Operating manual

Bruksanvisning

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

JUN-AIR®

| | | |
|-----------|-----------------------------|----|
| GB | Operating manual | 5 |
| SE | Bruksanvisning..... | 8 |
| RU | СОДЕРЖАНИЕ | 11 |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | Technical data..... | 15 |
| | Tekniska data..... | 15 |
| | ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ | 15 |
| | Spare parts | 19 |
| | Reservdelslista | 19 |
| | ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ | 19 |
| | Drawings | 20 |
| | Ritningar..... | 20 |
| | ЧЕРТЕЖИ | 20 |
| | Pictures/illustrations..... | 27 |
| | Bilder/illustrationer | 27 |
| | РИСУНКИ / ИЛЛЮСТРАЦИИ | 27 |

Operating manual

Information

Please note that you can find the pictures and illustrations we are referring to on page 27.

Warning

- Unless directions are followed and original spare parts used, physical injury or property damage may result.
- Protect compressor against rain, moisture, frost, and dust.
- Compressor is only suitable for installations with the nominal voltage stated on the motor plate.
- The compressor is constructed and approved for a max. pressure of 8 bar/120 psi. Do not adjust the compressor to a higher pressure.
- Do not in any way block or prevent the normal functioning of the safety valve on the receiver.
- Only connect pneumatic equipment suitable for the max. pressure indicated.
- Do not operate compressor at ambient temperatures exceeding 35°C/95°F or falling below 0°C/32°F.
- Do not touch compressor motor during operation as there is a risk of burn due to high temperatures.
- Do not direct air flow at head or body.
- When a flammable liquid is sprayed, there may be danger of fire or explosion, especially in closed rooms.
- Always keep the compressor out of reach of children.

Guarantee

Provided that the operational instructions have been carried out, your JUN-AIR compressor is guaranteed against faulty material or workmanship for 1 years.

The air receiver is guaranteed for 5 years.

The guarantee does not cover damage caused by violence, misuse, incorrect repairs or use of wrong oil and unoriginal spare parts.

Costs of transportation of parts/equipment are not covered by the guarantee.

JUN-AIR's Conditions for Sale and Delivery will generally apply. JUN-AIR International A/S reserves the right to change technical specifications/ constructions.

How to operate the JUN-AIR compressor

Your JUN-AIR compressor is very easy to operate. Observe the following simple instructions and you will get many years' service from your compressor.

1. Visually inspect unit for shipping damage, contact your supplier immediately if you think the unit may have been damaged.
2. Always keep the compressor in a vertical position during use and transportation.
3. Place the compressor in a dustfree, dry and cool, yet frostfree, room. Do not install in a closed cupboard, unless adequate openings for ventilation are available (fig. 1). Ensure that the compressor stands firmly on the floor.

4. Replace the cap on the air intake tube with the intake filter (fig. 2).
5. Connect pneumatic equipment.

Important!

The compressor oil may be aggressive towards certain gasket materials used in pneumatic equipment. We recommend Teflon, Viton, etc. Do not use polycarbonate filter bowls. Contact your local JUN-AIR distributor if you need further information.

6. Plug the compressor into an outlet switch of nominal voltage and ensure that fusing is adequate (see Technical Details).
7. Start the compressor using the 0/1 switch on the pressure switch (fig. 3). The compressor will automatically switch off at the preset pressure. If the motor does not start it may be due to pressure in the receiver, and the motor will then start automatically when the pressure reduces to approx. 6 bar/87 psi.
8. Always keep the compressor in a vertical position as oil may run out of the intake filter. During transportation, mount the cap on the inlet. Mechanical noise from the compressor in connection with handling does not have any functional importance.

Warning!

Never mount the transportation cap on oil-lubricated compressors while there is still pressure in the compressor & pressure vessel, as this may cause a pressure build up in the motor housing.

9. Adjustment of pressure (fig. 4):

A: Max. pressure adjustment (cut-out)

B: Differential adjustment (cut-in)

The cut-in pressure (normally 6 bar) is set by adjustment of differential screw B. Turn clockwise to reduce cut-in pressure.

The cut-out pressure is set by even adjustment of the two screws A. (Cut-in pressure + differential = cut-out pressure). Turn clockwise to increase cut-out pressure.

The switch is normally factory set for operation at 6-8 bar (approx. 90-120 psi).

Technical details

The max. operation of the compressor is 50% of the operation time, and the max. operation time is 15 min. at 8 bar/120 psi in each cycle. Consequently, 15 min. standstill is required before the next start. For tables with technical data and performance curves, see page 15.

Preventive compressor maintenance

| | Weekly | Monthly | Annually |
|--|--------|---------|----------|
| Check oil level. During standstill the correct level is between the maximum and the minimum indications. Use only genuine SJ-27 synthetic oil. Do not overfill (fig. 5). | • | | |
| Drain condensate from air receiver (at a pressure of max. 2 bar/30 psi) (fig.6). If fitted with auto drain, this will take place automatically, however, drain bottle has to be emptied. | • | | |
| If compressor is fitted with outlet filter, check and empty for water by pressing the black button. If fitted with auto drain, this will take place automatically. | • | | |
| Check compressor, air tubes and equipment for leaks, and check the pumping time. | | • | |
| Inspect and replace intake filter, if necessary. | | • | |
| Clean the compressor with a soft, damp cloth. Dust and dirt prevent cooling. | | • | |
| Check the O-ring in the non-return valve and replace if necessary (fig.10). Note! Empty receiver of air before dismantling. | | | • |
| Check filter and filter elements for optimum efficiency. | | | • |
| Test the safety valve by gently pulling the ring with pressure in the receiver (fig. 7). | | | • |

Oil change

In connection with repair of model 4 motors, e.g. change of valve plate or other internal motor parts or in case the compressor is installed in a very dusty environment, oil change may be necessary. Proceed as follows:

1. Remove the ribbed cover by loosening the 4 screws (fig. 8).
2. Tilt the motor towards side with outlet and at the same time hold the internal motor parts in place with hand. Pour all oil out of housing (fig. 8). In case of dirt particles at the bottom of the motor housing, clean with a rag.

Note!

Waste oil is to be handled according to the environmental rules in force in the country.

3. Tilt the motor back and fill with SJ-27 oil (approx. 0.55l) (fig. 8).
4. Clean the edge of casing and cover. Check the O-ring of the ribbed cover.
5. Replace the ribbed cover and check during operation that the O-ring is placed correctly to ensure a 100% tight closing between housing and cover.

Important!

Always use SJ-27 oil as other types of oil may cause serious mechanical damage to the compressor. Consequently, the warranty only applies if SJ-27 oil is used.

Check the pumping time

The pumping time indicates the condition of the compressor provided that there are no leaks in the system where the compressed air may leak. Test the compressor as follows:

1. Empty the air receiver of compressed air (the pressure gauge shows 0 bar).
2. Close the outlet on the air receiver and check that the drain cock is closed.
3. Start the compressor and note how long it takes until it switches off.
Make sure that the pressure in the air receiver is 8 bar/ 120 psi as deviations may indicate the wrong results (see technical details).

Important!

Always test the compressor when cold as the time indicated refers to the pumping time of a cold compressor. The pumping time of a warm compressor is much longer and consequently, the result would be misleading.

Fault finding and repair

Important!

Switch off and isolate from electrical supply before removing any parts from the compressor. Empty air receiver of air before dismantling any parts of compressor unit's pressure system.

1. Compressor does not start:

- a) No power from mains. Check fuses and plug.
- b) Breakage or loose joints in electrical connections.
- c) The starting relay is defective. Contact your JUN-AIR distributor.
- d) The pressure switch is defective and does not switch on the compressor.
- e) The thermal protection has switched off the compressor due to overheating. When cooled the compressor will automatically turn on at a suitable operation temperature. Go through the points in section 4.
- f) Pressure in the air receiver is too high for activation of the pressure switch. The pressure switch makes circuit only when pressure has dropped to preset start pressure. Empty the receiver.
- g) The compressor has not been unloaded and there is back pressure on the piston. Dismount and check unloader valve (fig. 9). The back pressure may be due to a leaking non-return valve causing the compressed air in the receiver to leak back into the compressor motor. Dismount the non-return valve and clean or change O-ring (fig. 10).
- h) Capacitor defective.

2. Compressor operates, but pressure does not increase in tank (or increases too slowly):

- a) The cap on the intake tube has not been removed and replaced by the intake filter (fig. 2).

- b) Intake filter is clogged. Replace.
- c) Leaks in fittings, tubes or pneumatic equipment. Check with soapy water. Pressure drop is not to exceed 1 bar per hour.
- d) Clogged non-return valve or pressure pipe. Clean or replace the parts (fig. 10).
- e) Air leaks from the unloader valve when the compressor is operating. Check or replace the unloader valve (fig. 9).
- f) Defective valve plate. Contact your JUN-AIR distributor.

3. Loud noise from compressor:

- a) Most likely broken suspension spring(s). Replace the spring and ensure that motor position is horizontal.
- b) The internal pressure pipe touches the rib cover or the cylinder block. Dismount the rib cover and bend the pressure pipe away.

4. Compressor gets very hot and/or uses a lot of oil:

- a) Incorrect oil level. The level must appear in the oil level glass (fig. 5).
- b) Wrong oil has been filled in the compressor. Use only SJ-27 synthetic lubricant which has the correct viscosity.
- c) Leaks. See point 2c.
- d) Clogged intake filter. See point 2b.
- e) Too high ambient temperature. Do not install the compressor in a cabinet unless adequately ventilated (fig. 1).
- f) The compressor is overloaded (i.e. it is operating more than 50% of the operation time). Contact your JUN-AIR distributor.

5. Compressor starts when no air is being used:

- a) Leaks. See point 2c.

6. Compressor starts and stops more frequently than usual:

- a) Condensate in the air receiver. Empty the receiver by means of the drain cock (fig. 6).
- b) Leaks. See point 2c.

Pressure vessel

| | | |
|----------------------------|--------------|-----------------|
| Pressure tested at: | 4-25 liter: | 24 bar |
| | 40-50 liter: | 18.3 bar |

Directions for use

| | |
|-------------------------|--|
| Application | Receiver for compressed air. |
| Receiver specifications | See name plate. |
| Installation | Tubes, etc. must be made of suitable materials. |
| Placement | Observe the working temperature of the receiver. Ensure that sufficient room for inspection/maintenance is available in a horizontal position. The receiver must be kept in a horizontal position. |
| Corrosion protection | The surface treatment must be maintained as required. Internal inspection at least every 5 years. Drain moisture at least once a week. |
| Alternation/repair | No welding must be made on pressurized parts. |
| Safety valve | Ensures that PS will not be exceeded. |

Never adjust to a higher pressure than PS.

The capacity of the valve must be calculated in accordance with the volume of air supplied by the compressor.

(PS = Maximum working pressure of the receiver)

Declaration of Conformity

NOTE: The declaration of conformity is only valid for units operating at 230 V/50 Hz, 3x400 V/50 Hz, 12 V DC or 24 V DC.

The manufacturer, JUN-AIR International A/S, declares that the products mentioned in this manual are in conformity with:

- 87/404/EEC - 90/488/EEC - 93/68/EEC Council Directive relating to Simple Pressure Vessels
- 89/392/EEC - 91/368/EEC - 93/44/EEC - 93/68/EEC Council Directive of Safety of Machinery
- 89/336/EEC Council Directive of Electric Magnetic Compatibility
- 73/23/EEC Low-voltage Directive



Per Kjølner
Quality Manager

Bruksanvisning

Information

V.g. notera, att bilder och diagram vi hänvisar till i texten finns på sid. 27.

Säkerhet

- Om föreskrifterna ej följs, eller om originaldelar ej används, kan person- eller materialskador bli följden.
- Skydda kompressorn mot regn, fukt, frost och damm.
- Anslut endast kompressorn till installationer med den nominella spänning, som framgår av motorskylten.
- Kompressorn är konstruerad och godkänd till max. 8 bar/ 120 psi. Ställ därför ej in kompressorn till högre tryck.
- Säkerhetsventilen på behållaren får på inget sätt blockeras eller hindras i dess normala funktion.
- Anslut endast tryckluftsutrustning, som är beräknad till det tillåtna maximala arbetstrycket.
- Kompressorn får ej vara i drift, i omgivande lufttemperatur högre än 35° eller lägre än 0°C.
- Rör ej kompressorns motor under drift, då det finns risk för brännskada p.g.a. hög temperatur (80°C).
- Undvik att blåsa luft direkt mot en persons kropp eller huvud.
- I samband med brännbara vätskor, kan det uppstå explosionsfara, speciellt i slutna rum.
- Vid användning och placering av kompressorn, skall den vara utom räckhåll för barn.

Garanti

Om bruksanvisningen följs, lämnas 1 års garanti för alla material- och fabriktionsfel.

Det lämnas dock 5 års garanti på behållaren.

Garantin omfattar ej skador, som orsakas av våld, missbruk, felaktiga reparationer eller icke original reservdelar. Transportomkostnader omfattas ej i garantin.

För Skandinavien gäller i övrigt NL 92 Försäljnings- och Leveransvillkor.

JUN-AIR International A/S förbehåller sig rätten till ändringar i tekniska specifikationer/konstruktioner.

Bruksanvisning för JUN-AIR kompressorn

Er JUN-AIR kompressor är mycket lätt att använda. Följer Ni våra instruktioner kommer Ni, att ha många års glädje av den.

1. Kontrollera att kompressorn ej är transportskadad. Vid ev. skada, kontakta genast Er leverantör.
2. Av hänsyn till kompressorns funktion, skall den alltid placeras lodrät och den får ej stå på lutande eller snedställt plan.
3. Placera kompressorn i ett dammfritt, torrt och svaltt, men dock frostfritt rum. Den får ej placeras i ett stängt skåp, om det ej finns riktiga ventilationsöppningar (fig. 1).

4. Ersätt skyddshatten på insuget med det tillhörande filtret (fig. 2).
5. Anslut tryckluftsutrustningen.

Viktigt!

Kompressoroljan kan påverka vissa packningskvaliteter, som används i tryckluftsutrustningen. Teflon, viton etc. rekommenderas. Filterbehållare av polycarbonat ska inte användas. Kontakta Er lokala JUN-AIR leverantör, vid oklarheter.

6. Anslut elkontakten till ett vanligt eluttag och kontrollera, att säkringen är tillräckligt stor. Ampereförbrukning, se Tekniska data.
7. Starta kompressorn på 0/1 knappen på pressostaten (fig. 3). Kompressorn stannar automatiskt vid det tryck, som pressostaten är inställd på. Startar ej motorn, kan det bero på, att det är tryck i tanken och motorn startar automatiskt, när trycket når ned till 6 bar.
8. Kompressorn bör alltid hanteras i upprätt position, då olja annars kan rinna ut ur insugningsfiltret. Montera alltid skyddshatten på insuget i samband med transport. Under hanteringen kan det förekomma mekaniskt ljud från kompressorn, vilket ej har någon funktionell betydelse.

Varning!

Transportpluggen till oljesmorda kompressorer, får ej monteras, om det är tryck i behållaren, då detta kan medföra tryck i motorhuset.

9. Inställning av arbetstryck (fig. 4):

A: Starttrycksinställning

B: Differenstrycksinställning

Kompressorns starttryck (normalt 6 bar) inställs med hjälp av differenstrycksinställningen B. Vrid medurs = lägre starttryck.

Kompressorns stopptryck inställs med hjälp av stopptrycksinställningen A, vilket ger: starttryck + differenstryck = stopptryck.

Bägge muttrarna justeras lika. Vridning medurs = högre stopptryck.

Från fabriken är kompressorn inställd på drift mellan 6 och 8 bar.

Tekniska data

Kompressorn får under drift max. belastas 50% och driftperioden får max. vara 15 min. vid 8 bar, varefter det som minimum krävs en paus på 15 min. före nästa start. Innehåll med tekniska data och kapacitetsdiagram, se sid. 15.

Förebyggande kompressorunderhåll

| | Veckovis | Månadsvis | Årligen |
|---|----------|-----------|---------|
| Kontrollera oljenivån i kompressorhuset. Oljenivån skall under stillestånd vara mellan min.- och max. nivå. Använd endast SJ-27 olja (fig. 5). | • | | |
| Töm behållaren på kondensvatten (fig. 6) (vid ett max. tryck på 2 bar). Om autom. dränering är monterat, sker detta autom. och dräneringsflaskan till kondensvattnet töms. | • | | |
| Om utgångsfilter är monterat, kontrollera detta och töm ut vattnet genom att pressa upp den svarta knappen i botten. Om filtret är med autodränering, sker detta automatiskt. | • | | |
| Kontrollera slangar, verktyg och ev. läckage på kompressorn samt pumpningstiden. | | • | |
| Kontrollera insugningsfiltret och rengör eller vid behov byt ut detta. | | • | |
| Blås kompressorn ren från damm eller torka av den med en fuktig trasa. Damm och smuts hindrar avkyling. | | • | |
| Kontrollera O-ringen i konventilen och byt vid behov (fig. 10). OBS! Töm behållaren på luft innan reparation | | | • |
| Kontrollera filter och filterelement för optimal effekt. | | | • |
| Prova säkerhetsventilen genom att dra i nyckelringen när behållaren är under tryck (fig. 7). | | | • |

Oljebyte

I samband med reparation på modell 4 motorer, såsom byte av ventilplatta eller andra invändiga motordelar, eller när kompressorn har stått i en mycket dammig miljö, kan det vara nödvändigt att byta olja på motorn enligt följande beskrivning.

1. Skruva av flänslocket med hjälp av de fyra skruvarna (fig. 1).
2. Tippa motorn åt sidan och håll samtidigt de invändiga motordelarna på plats med handen. Håll ut all olja (fig. 1). Ev. bottensats i botten på motorhuset torkas bort med en trasa.

OBS!

Oljan skall tas om hand enligt landets gällande miljöregler.

3. Fyll därefter på ca 0,55 l SJ-27 olja (fig. 1).
4. Torka av kanten på motorhuset och flänslocket noga och kontrollera, att O-ringen på flänslocket är OK.
5. Montera dit flänslocket och kontrollera kompressorn under drift, att flänslocket sluter tätt.

Viktigt!

En annan typ av olja än den rekommenderade SJ-27, kan efter en kort tids drift, ge allvarliga mekaniska skador på kompressorn. Under dessa omständigheter gäller ej garantin.

Kontrollera pumpningstiden

Pumpningstiden kan ge en indikation på kompressorns tillstånd, under förutsättning, att det ej är läckage i anläggningen, där tryckluften kan läcka ut. Testet utföres enligt följande beskrivning:

1. Töm behållaren på komprimerad luft (manometern visar 0 bar).
2. Stäng avtappningskranen och kontrollera, att dräneringskranen är stängd.
3. Starta kompressorn och kontrollera tiden, tills den stannar igen via pressostaten. Var uppmärksam på, att tanktrycket nu är 8 bar, då avvikelser ger fel resultat.

Viktigt!

Det är skillnad på, om kompressorn är kall eller varm, när testet utföres. Är kompressorn varm, kommer uppumpningen att ta väsentligt mycket längre tid och då det nämnda testvärdet är uppnått vid kallt tillstånd, kan det uppstå en feltolkning av resultatet. Testa därför alltid pumpningstiden i kallt tillstånd.

Felsökning och reparation

Viktig!

Bryt strömmen före varje ingrepp i kompressorn. Töm behållaren på luft innan ingrepp görs i trycksystemet.

1. Kompressorn startar inte:

- a) Ingen spänning på nätet. Kontrollera säkringar och stickkontakt.
- b) Dålig förbindelse eller brott på kabeln.
- c) Startreläet är skadat. Kontakta närmaste serviceverkstad.
- d) Pressostaten är skadad och kopplar ej in kompressormotorn.
- e) Överhettningsskyddet har stängt av kompressorn p.g.a. överhettning. Vid avkyllning startar kompressorn automatiskt, när en lämplig driftstemperatur är uppnådd. Gå även igenom punkterna beskrivna i avsnitt 4.
- f) Behållaren står under tryck. Kompressorn startar först, när trycket är nere på tryckströmbrytarens starttryck. Lufta ur behållaren.
- g) Kompressorn är belastad och står med mottryck på cylindern. Montera av och kontrollera avlastningsventilen (fig. 1). Mottrycket kan förorsakas av en otät konventil, varför komprimerad luft i tanken läcker tillbaka till kompressormotorn. Lossa konventilen och rengör eller byt ut O-ringen (fig. 2).
- h) Kondensatorn är skadad.

2. Kompressorn går, men trycket stiger inte (eller kan inte hålla pumpningstiden);

- a) Skyddshatten på insugningsröret är inte utbytt och ersatt med insugningsfiltret (fig. 3).
- b) Insugningsfiltret är täppt. Rengör eller byt ut filterelement.

- c) Otäta kopplingar, slangar och verktyg. Kontrollera enheterna med hjälp av såpvatten eller låt kompressorn stå över natten utan strömtillförsel. Tryckfallet bör ej överstiga 1 bar.
- d) Täppt kontraventil eller tryckrör. Rengör eller byt ut delarna (fig. 2).
- e) Luft läcker ut från avlastningsventilen, när kompressorn går. Rengör eller byt ut ventilen (fig. 1).
- f) Ventilplattan är skadad. Kontakta närmaste serviceverkstad.

3. Högt ljud från kompressorn:

- a) Trasig upphängningsfjäder i motorn. Byt fjäder och kontrollera efteråt, att motorn står vågrät.
- b) Invändigt tryckrör vidrör flänslocket eller cylinderblocket. Montera av flänslocket och kontrollera, att tryckröret är frihängande.

4. Kompressorn blir mycket varm och/eller förbrukar mycket olja:

- a) Oljenivån är för hög. Oljenivån skall vara synlig i oljenivåglaset (fig. 4).
- b) Felaktig olja är påfylld. Använd endast SJ-27 syntetisk olja, som har den rätta viskositeten.
- c) Läckage i slangar. Se punkt 2c.
- d) Tilltäppt insugningsfilter. Se punkt 2b.
- e) Den omgivande temperaturen är för hög. Om kompressorn är placerad i ett skåp, se till att tillräckligt ventilation finns. (Fig. 5).
- f) Kompressorn är överbelastad, (dvs. belastad mer än 50%). Kontakta närmaste återförsäljare.

5. Kompressorn startar, utan att luft förbrukas:

- a) Läckage. Se punkt 2c.

6. Kompressorn startar och stannar oftare än normalt:

- a) Mycket kondensvatten i behållaren. Töm behållaren via dräneringskranen (fig. 6).
- b) Läckage. Se punkt 2c.

Behållare

| | | |
|----------------------------|--------------|-----------------|
| Behållare tryckprovad vid: | 4-25 liter: | 24 bar |
| | 40-50 liter: | 18.3 bar |

Bruksanvisning

| | |
|--------------------------|--|
| Användning: | Tryckluftsbehållare |
| Behållarspecifikationer: | Se märkskylt |
| Installation: | Slangar m.m. skall vara av lämpligt material. |
| Placering: | Observera driftstemperaturer för kompressorer. Lämna plats för besiktning / underhåll. Behållaren skall stå vågrätt. |
| Korrosionsskydd: | Håll ytan ren från damm och smuts. Vid ev. skador, repor och dylikt, ytbehandla eller fyll i skadorna för att undvika rostangrepp. Invändig besiktning minst vart 5:e år. Kondensvatten avtappas minst en gång/vecka. |

| | |
|------------------------|--|
| Ombyggnad/repairation: | Svetsning får ej ske på de tryckutsatta delarna. |
| Säkerhetsventil: | Säkerhetsventilen skall säkra, att PS ej kan överskridas. Säkerhetsventilen får aldrig installeras högre än PS. Kapaciteten på ventilen skall vara beräknad efter det tryck kompressorn levererar. (PS = Behållarens maximala drifttryck) |

Överensstämmelseförklaring

OBS: Överensstämmelseförklaringen gäller endast för enheter i drift vid 230V/50Hz, 3x400V/50Hz, 12V DC eller 24V DC.

Tillverkaren JUN-AIR International A/S, bekräftar härmed att produkten i denna bruksanvisning överensstämmer med:

- 87/404/EEC – 90/488/EEC – 93/68/EEC Council Directive i enlighet med enkla tryckbehållare.
- 89/392/EEC – 91/368/EEC – 93/44/EEC – 93/68/EEC Council Directive av Maskindirektivet.
- 89/336/EEC Council Directive av EMC-direktivet (Electric Magnetic Compatibility).
- 73/23/ Lågspänningsdirektivet.



Per Kjøller
Kvalitetschef

ПРИМЕЧАНИЕ!

Пожалуйста имейте в виду, что Вы можете увидеть изображения и чертежи в ссылке на странице 27.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В случае не выполнения инструкций и использования не оригинальных запасных частей могут иметь место несчастные случаи и повреждения имущества.
- Защищайте компрессор от дождя, влаги, мороза и пыли.
- Подключайте компрессор только к сети с тем напряжением, которое указано на табличке двигателя.
- Компрессор спроектирован и испытан на максимальное давление 8 бар. Не настраивайте компрессор на более высокое давление.
- никоим образом не блокируйте и не препятствуйте нормальной работе предохранительного клапана на ресивере.
- Подключайте только пневмооборудование с тем же максимальным рабочим давлением.
- Не включайте компрессор, если окружающая температура превышает +35°C/95°F или ниже 0°C/32°F.
- Не дотрагивайтесь до корпуса двигателя компрессора во время его работы, так как существует риск получения ожога из-за высокой температуры.
- Не направляйте струю сжатого воздуха в голову или на тело человека.
- В случае распыления огнеопасной жидкости может возникнуть опасность пожара или взрыва, особенно в замкнутом помещении.
- Всегда держите компрессор подальше от детей.

ГАРАНТИИ

При выполнении всех инструкций по эксплуатации Ваш компрессор JUN-AIR имеет гарантию на 1 года.
Ресивер сжатого воздуха имеет гарантию на 5 лет.
Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные внешними воздействиями, неправильным обращением, неправильным ремонтом или использованием неправильного масла и неоригинальных запасных частей.
Стоимость транспортировки запасных частей и оборудования в гарантию не входит.
В целом, действуют Правила продажи и поставки фирмы JUN-AIR (Джун Эйр.)
Фирма JUN-AIR International A/S оставляет за собой право вносить изменения в спецификацию и конструкцию.

КАК РАБОТАТЬ С КОМПРЕССОРОМ JUN-AIR

Ваш компрессор очень прост в обслуживании. Соблюдайте следующие правила, и он прослужит безотказно много лет.

1. Осмотрите компрессор на наличие повреждений во время

транспортировки, немедленно свяжитесь с поставщиком, если Вы думаете, что компрессор поврежден.

2. Всегда держите компрессор в вертикальном положении; как во время транспортировки, так и во время работы.
3. Держите компрессор в чистом, сухом и прохладном, но не в морозном, помещении. Не ставьте его в шкаф, в котором нет достаточных отверстий для вентиляции (рис. 1). Убедитесь, что компрессор устойчиво стоит на полу.
4. Замените транспортную заглушку на всасывающем патрубке входным фильтром (рис. 2).
5. Подключите к выходу компрессора потребитель сжатого воздуха.

ВНИМАНИЕ!

Компрессорное масло может быть агрессивным к некоторым прокладочным материалам в пневмооборудовании. Мы рекомендуем тефлон, витон и т.п. Не используйте фильтроэлементы из поликарбоната. За дополнительной информацией обращайтесь в местному дилеру фирмы JUN-AIR.

6. Вставьте вилку компрессора в розетку с соответствующим напряжением и проверьте предохранитель (см. технические данные).
7. Включите компрессор с помощью выключателя 0/1, расположенном на реле давления (рис. 3). При достижении заданного давления компрессор автоматически выключится. Если двигатель компрессора не включается, то причиной может быть высокое давление в ресивере; двигатель автоматически включится, как только давление упадет примерно до 6 бар /87 psi.
8. Всегда держите компрессор в вертикальном положении, поскольку в противном случае масло может попасть во входной фильтр. Во время транспортировки компрессора надевайте на всасывающий патрубок защитный колпачок. Не обращайтесь внимание на механический шум издаваемый компрессором при его перемещении.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не устанавливайте транспортную заглушку в масло-смазываемых компрессорах, пока компрессор и ресивер находятся под давлением, так как это может вызвать проникновение давления в корпус двигателя.

9. Настройка давления (рис. 4):

A: Настройка максимального давления (выключение)
B: Настройка перепада давления (включение)

Давление включения (Обычно 6 бар) настраивается с помощью винта B. Чтобы уменьшить давление включения, поверните винт по часовой стрелке.

Давление выключения настраивается двумя винтами A. (Давление включения + перепад = давление выключения). Для увеличения давления выключения поверните винты по часовой стрелке.

Заводская настройка давлений компрессора обычно составляет 6–8 бар (90-120 psi).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Максимальное время работы двигателя компрессора не должно превышать 50% времени отбора потребителем сжатого воздуха из ресивера, а максимальная продолжительность одного включения не должно превышать 15 минут при максимальном выходном давлении 8 бар /120 psi. Следовательно, до следующего пуска двигателя должно

пройти не менее 15 минут. Таблицы с техническими данными и графиками смотрите на странице 15.

ПРЕВЕНТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КОМПРЕССОРА

| | Раз в неделю | Раз в месяц | Раз в год |
|---|--------------|-------------|-----------|
| Проверка уровня масла. При выключенном Компрессоре он должен быть между отметками max. и min. Используйте только синтетическое масло SJ-27 (рис. 5). | ● | | |
| Выпуск конденсата из ресивера (давление 2 бара макс.) (рис. 6). При наличии автоматического устройства следует периодически сливать конденсат из емкости сбора. | ● | | |
| При наличии выпускного фильтра проверка его и слив из него воды путем нажатия на черную кнопку в днище. Компрессор может иметь автоматический слив воды. | ● | | |
| Проверка компрессора, трубопроводов и оборудования на наличие утечек. Проверка времени набора давления. | | ● | |
| Проверка, чистка или замена фильтра на всасывании. | | ● | |
| Протирка компрессора мягкой влажной тряпкой. Пыль и грязь препятствуют охлаждению. | | ● | |
| Проверка уплотнительного кольца на обратном клапане и замена его при необходимости (рис. 10). Внимание! Сначала выпустите воздух из ресивера | | | ● |
| Проверка состояния фильтра и фильтроэлементов. | | | ● |
| Проверка предохранительного клапана путем нажатия на его кольцо при наличии воздуха в ресивере (рис. 7). | | | ● |

СМЕНА МАСЛА

При ремонте двигателя компрессора, например при замене клапанного блока или другой внутренней детали, или в случае работы компрессора в очень пыльном помещении необходимо менять масло. Делается это следующим образом:

1. Снимите ребристую крышку, ослабив 4 винта (рис. 1).
2. Наклоните двигатель в сторону выходного отверстия, удерживая рукой внутренности двигателя на месте. Вылейте все масло из картера (рис. 7). При наличии внутри картера твердых посторонних частиц, удалите их тряпкой.

ПРИМЕЧАНИЕ!

С грязным маслом следует поступать так, как предписывают экологические правила, действующие в стране.

3. Верните компрессор в вертикальное положение и залейте масло SJ-27 (примерно 0.55л) (рис. 1).
4. Протрите края корпуса и крышки. Проверьте уплотнительное кольцо на ребристой крышке.
5. Установите крышку и проверьте во время работы, что уплотнительное кольцо лежит правильно и затем полностью затяните винты, крепящие крышку к корпусу.

ВНИМАНИЕ!

Всегда используйте только масло SJ-27, поскольку масла других типов могут стать причиной серьезного механического повреждения компрессора. Гарантия имеет силу только, если пользователь применяет масло SJ-27.

Проверка времени набора давления

С помощью этого времени можно судить о наличии утечек в системе, которая потребляет сжатый воздух. Произведите испытание следующим образом:

1. Выпустите воздух из ресивера (манометр должен показывать 0 бар).
2. Закройте выходное отверстие ресивера, убедитесь, что кран слива конденсата закрыт.
3. Запустите компрессор и отметьте время, через которое он выключится. Убедитесь, что давление в ресивере равно 8 барам, отклонения приведут к ошибочному результату.

ЗАМЕЧАНИЕ!

Всегда производите проверку на холодном компрессоре, поскольку в технических данных этот параметр дан для холодного компрессора. Время набора давления горячим компрессором будет значительно больше, следовательно, результат приведет к ошибке.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ И РЕМОНТ

ВАЖНО

Прежде, чем снять любую деталь с компрессора отключите его от сети и изолируйте. Перед разборкой и снятием любых частей системы давления компрессора, выпустите воздух из ресивера.

1. Компрессор не включается:

- a) Нет питания электричеством. Проверьте предохранитель и вилку.
- b) Поломка или потеря контакта в электрических соединениях.
- c) Пусковое реле дефектно. Свяжитесь с дистрибьютором фирмы JUN-AIR.
- d) Реле давления дефектно и не включает компрессор.
- e) Термозащита выключила компрессор из-за перегрева. Остынув, компрессор включится автоматически. Следуйте указаниям раздела 4.
- f) Давление в ресивере слишком высокое и реле давления не включается. Реле давления замкнет контакты только после того, как давление упадет до установленного настройкой значения. Выпустите воздух из ресивера.

- g) Компрессор не разгружен и на поршень действует обратное давление. Разберите и проверьте клапан разгрузки (рис. 1). Обратное давление может иметь место из-за утечки через обратный клапан, при этом сжатый воздух из ресивера возвращается в двигатель компрессора. Разберите обратный клапан, прочистите его или замените уплотнительное кольцо (рис. 2).
- h) Дефектная емкость (электрическая).
- 2. Компрессор работает, но давление в ресивере не растёт (или растёт слишком медленно):**
- a) Защитная заглушка со всасывающего патрубка не была снята и заменена на впускной фильтр (рис. 3).
- b) Впускной фильтр засорен. Очистите или замените фильтр.
- c) Утечки в местах соединения шлангов или в пневматическом оборудовании. Проверьте возможные места утечек с помощью мыльной воды. Оставьте компрессор на ночь, отключив от трубопровода. Падение давления не должно превышать 1 бар.
- d) Засорен обратный клапан или выходной патрубок. Прочистите или замените (рис. 2).
- e) Утечки воздуха через клапан разгрузки при работе компрессора. Проверьте или замените клапан (рис. 1).
- f) Дефектный клапанный блок. Свяжитесь с Вашим дистрибьютором фирмы JUN-AIR.
- 3. Компрессор громко шумит:**
- a) Наиболее вероятно, что сломалась пружина(ы) подвески. Замените и убедитесь в строго горизонтальном положении двигателя.
- b) Внутренняя трубка давления касается ребристой крышки или клапанного блока. Снимите крышку и отогните трубку в сторону.
- 4. Компрессор перегревается и/или потребляет много масла:**
- a) Неправильный уровень масла. Масло должно быть видно в смотровом окошке (рис. 4).
- b) Залито масло не той марки. Используйте только синтетическое масло SJ-27, которое имеет нужную вязкость.
- c) Утечки воздуха. См. пункт 2с.
- d) Засорился впускной фильтр. См. пункт 2b.
- e) Слишком высокая температура окружающего воздуха. Не ставьте компрессор в шкаф, если там нельзя обеспечить хорошую вентиляцию (рис. 5).
- f) Компрессор перегружен (т. е. он работает более 50% времени отбора воздуха потребителем). Свяжитесь с местным дистрибьютором фирмы JUN-AIR.
- 5. Компрессор включается при отсутствии отбора воздуха:**
- a) Утечки. См. пункт 2с.
- 6. Компрессор включается и выключается чаще обычного:**
- a) В ресивере скопился конденсат. Слейте его, используя краник (рис. 6).
- b) Утечки. См. пункт 2с.

Баллон высокого давления

Испытан под давлением: 4-25 литров: **24 бар**

40-50 литров: **18,3 бар**

Рекомендации по использованию

Применение: Ресивер для сжатого

| | |
|------------------------------|--|
| Технические данные ресивера: | воздуха. Указаны на табличке на ресивере. |
| Монтаж: | Все патрубки и другие элементы должны быть изготовлены из совместимых материалов. |
| Размещение: | Следите за рабочей температурой ресивера. Обеспечьте достаточно свободного пространства для доступа к ресиверу в горизонтальном положении для проверки и технического обслуживания. Ресивер должен содержаться только в горизонтальном положении. |
| Защита от коррозии: | Уход за поверхностью должен проводиться как предписано в техническом описании. Проверка внутренней поверхности проводится не реже чем раз в 5 лет. Сливать конденсат не реже раза в неделю. На герметических частях не допускается выполнение сварки. |
| Реконструкция/ремонт: | Гарантирует что давление в ресивере никогда не превысит максимально допустимого. Никогда не регулируйте клапан на давление большее чем максимально допустимое для ресивера. Пропускная способность клапана должна быть рассчитана в соответствии с производительностью компрессора питающего данный ресивер. |
| Аварийный клапан: | |

Сертификат соответствия.

ПРИМЕЧАНИЕ: данный сертификат соответствия действителен только для устройств питающихся от сети 230 V/50 Hz, 3x400 V/50 Hz, 12 V DC or 24 V DC.

Производитель, JUN-AIR International A/S, подтверждает, что устройства, описанные в данном руководстве полностью соответствуют:

- 87/404/ЕЕС - 90/488/ЕЕС - 93/68/ЕЕС директивам совета ЕЭС относительно простых емкостей высокого давления
- 89/392/ЕЕС - 91/368/ЕЕС - 93/44/ЕЕС - 93/68/ЕЕС директивам совета ЕЭС о безопасности машинного оборудования
- 89/336/ЕЕС директивам совета ЕЭС о электромагнитной совместимости
- 73/23/ЕЕС директивам совета ЕЭС о низковольтном оборудовании.



Per Kjoller
Quality Manager

Technical data

| Model | | 4 - 4 | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|----------|--------|------|------|------|------|--------|------|------|------|------|--------|------|------|------|
| Voltage | V | 230 | | | | | | | | | | | | | |
| Frequency | Hz | 50 | | | | | | | | | | | | | |
| Motor | HP | 0,25 | | | | | | | | | | | | | |
| | kW | 0,18 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Displacement | l/min | 44 | | | | | | | | | | | | | |
| | CFM | 1,55 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| FAD @ 8 bar | l/min | 26 | | | | | | | | | | | | | |
| | CFM | 0,92 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Max. Pressure | bar | 8 | | | | | | | | | | | | | |
| | psi | 120 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Max. Current | A | 1,75 | | | | | | | | | | | | | |
| Tank size | liter | 4,00 | | | | | | | | | | | | | |
| | gallon | 1,1 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| Weight | kg | 17 | | | | | | | | | | | | | |
| | lbs | 37 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Dimensions | mm | 325 | | | | x | 300 | | | | x | 295 | | | |
| (l x w x h) | inch | 12 6/8 | | | | x | 11 6/8 | | | | x | 11 5/8 | | | |
| Noise level | dB(A)/1m | 45 | | | | | | | | | | | 65 | | |
| Pumping time | sec. | 55 | | | | | | | | | | | | | |
| 0-8 bar (0-120 psi) | | | | | | | | | | | | | | | |

Technical modifications reserved

| Model | | 4 - 15 | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|----------|--------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|--------|------|------|------|
| Voltage | V | 230 | | | | | | | | | | | | | |
| Frequency | Hz | 50 | | | | | | | | | | | | | |
| Motor | HP | 0,25 | | | | | | | | | | | | | |
| | kW | 0,18 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Displacement | l/min | 44 | | | | | | | | | | | | | |
| | CFM | 1,55 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| FAD @ 8 bar | l/min | 26 | | | | | | | | | | | | | |
| | CFM | 0,92 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Max. Pressure | bar | 8 | | | | | | | | | | | | | |
| | psi | 120 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Max. Current | A | 1,75 | | | | | | | | | | | | | |
| Tank size | liter | 15 | | | | | | | | | | | | | |
| | gallon | 4,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| Weight | kg | 22 | | | | | | | | | | | | | |
| | lbs | 49 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Dimensions | mm | 380 | | | | x | 380 | | | | x | 470 | | | |
| (l x w x h) | inch | 15 | | | | x | 15 | | | | x | 18 4/8 | | | |
| Noise level | dB(A)/1m | 45 | | | | | | | | | | | 65 | | |
| Pumping time | sec. | 220 | | | | | | | | | | | | | |
| 0-8 bar (0-120 psi) | | | | | | | | | | | | | | | |

Technical modifications reserved

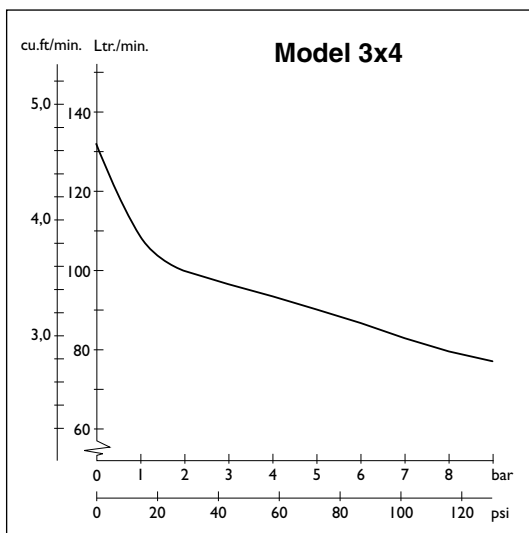
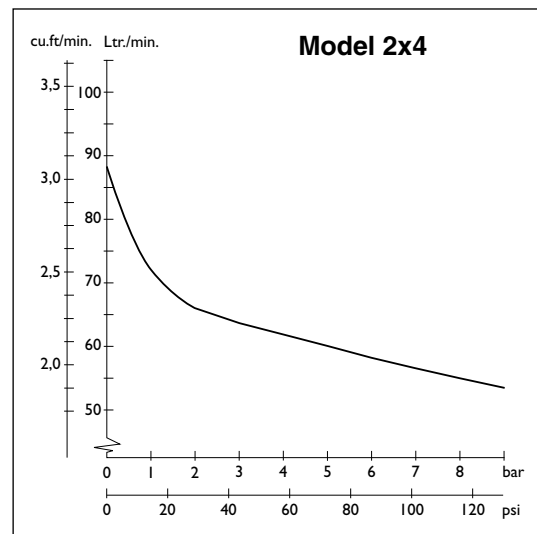
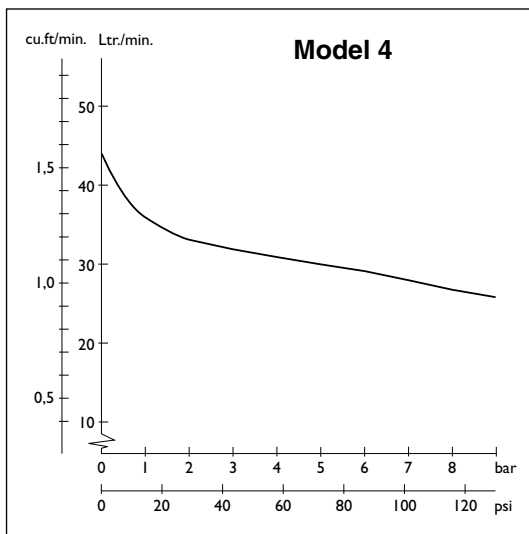
| Model | | 4 - 25 | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|----------|--------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|--------|------|------|------|
| Voltage | V | 230 | | | | | | | | | | | | | |
| Frequency | Hz | 50 | | | | | | | | | | | | | |
| Motor | HP | 0,25 | | | | | | | | | | | | | |
| | kW | 0,18 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Displacement | l/min | 44 | | | | | | | | | | | | | |
| | CFM | 1,55 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| FAD @ 8 bar | l/min | 26 | | | | | | | | | | | | | |
| | CFM | 0,92 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Max. Pressure | bar | 8 | | | | | | | | | | | | | |
| | psi | 120 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Max. Current | A | 1,75 | | | | | | | | | | | | | |
| Tank size | liter | 25 | | | | | | | | | | | | | |
| | gallon | 6,6 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| Weight | kg | 25 | | | | | | | | | | | | | |
| | lbs | 55 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Dimensions | mm | 380 | | | | x | 380 | | | | x | 542 | | | |
| (l x w x h) | inch | 15 | | | | x | 15 | | | | x | 21 3/8 | | | |
| Noise level | dB(A)/1m | 45 | | | | | | | | | | | 65 | | |
| Pumping time | sec. | 360 | | | | | | | | | | | | | |
| 0-8 bar (0-120 psi) | | | | | | | | | | | | | | | |

Technical modifications reserved

| Model | | 2*4 - 25 | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|----------|----------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|--------|------|------|------|
| Voltage | V | 230 | | | | | | | | | | | | | |
| Frequency | Hz | 50 | | | | | | | | | | | | | |
| Motor | HP | 0,25 | | | | | | | | | | | | | |
| | kW | 0,18 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Displacement | l/min | 44 | | | | | | | | | | | | | |
| | CFM | 1,55 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| FAD @ 8 bar | l/min | 26 | | | | | | | | | | | | | |
| | CFM | 0,92 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Max. Pressure | bar | 8 | | | | | | | | | | | | | |
| | psi | 120 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Max. Current | A | 3,50 | | | | | | | | | | | | | |
| Tank size | liter | 25 | | | | | | | | | | | | | |
| | gallon | 6,6 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 | 0,0 |
| Weight | kg | 38 | | | | | | | | | | | | | |
| | lbs | 84 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Dimensions | mm | 380 | | | | x | 380 | | | | x | 580 | | | |
| (l x w x h) | inch | 15 | | | | x | 15 | | | | x | 22 7/8 | | | |
| Noise level | dB(A)/1m | 48 | | | | | | | | | | | 65 | | |
| Pumping time | sec. | 165 | | | | | | | | | | | | | |
| 0-8 bar (0-120 psi) | | | | | | | | | | | | | | | |

Technical modifications reserved

| Translations | | | | | |
|----------------------------------|---------------------------------|--|--|--|--|
| English | Swedish | Russian | | | |
| Voltage | Spänning | Напряжение Вольт | | | |
| Frequency | Frekvens | Frequency | | | |
| Motor HP | Motor HK | Двигатель л.с./кВтW | | | |
| Displacement | Kapacitet | Производительность л/минн/куб.футы/мин | | | |
| Max. pressure | Maximalt arbetstryck | Макс. давление бар | | | |
| Max. current | Strömförbruk | Потребление мощности Амп | | | |
| Tank size | Behållare | Объем ресивера литры/галлоны | | | |
| Weight | Vikt | Вес кг/фунты | | | |
| Dimensions (l x w x h) | Dimensioner (l x b x h) | Размеры (д x ш x в) мм/дюймы | | | |
| Noise level | Ljudnivå | Уровень дБ(А)/1м | | | |
| Pumping time | Pumpningstider | Время набора давления от | | | |
| Technical modifications reserved | Rätt till ändringar förbehålles | Право на модификации сохрaнено | | | |



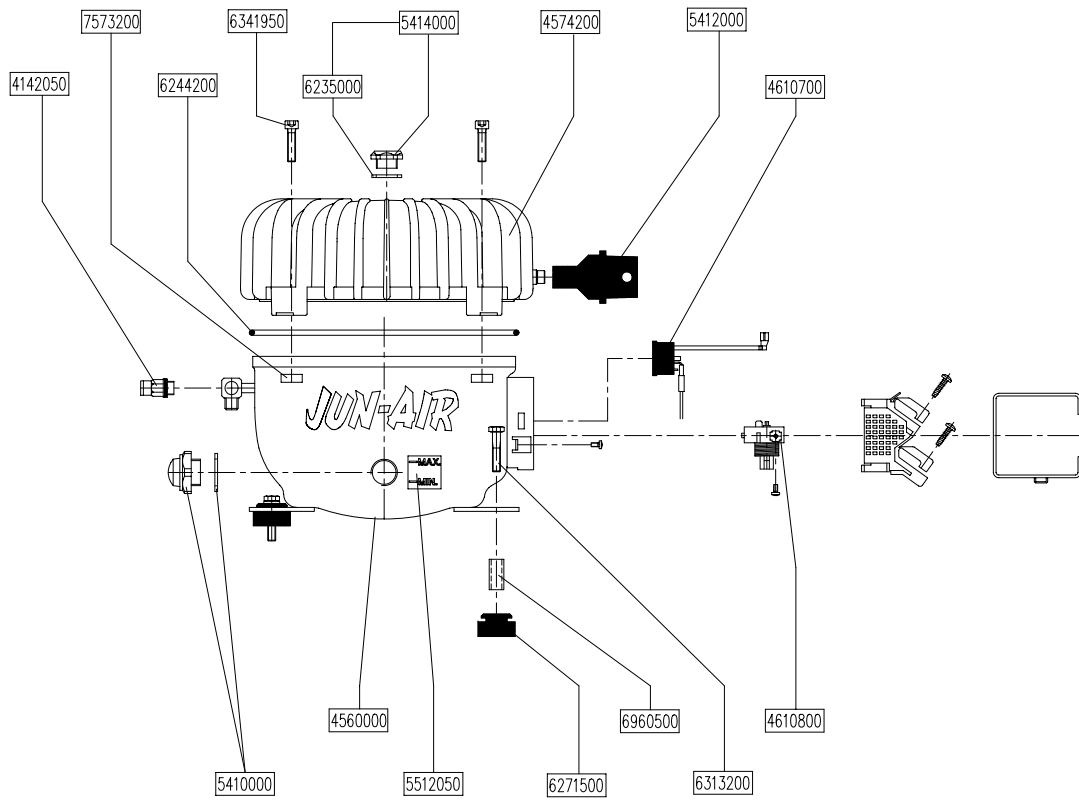
Spare parts

| | |
|---------|--------------------------------|
| 3010350 | Tank 4l, no IP, RAL5002 |
| 3218000 | Tank 15l CE, 1 IP, RAL5002 |
| 3412000 | Tank 25l CE, 1 IP, RAL5002 |
| 3535533 | 0 |
| 4070500 | Act. carbon filter DH AC-0003G |
| 4071000 | Filter 5u man. F07-220-M1MG |
| 4071020 | Regulator R07-280-RNMG |
| 4071030 | Filter reg 5u man B07-280-M1MG |
| 4071055 | Filter 0.01u man F39-220-M0MG |
| 4071080 | Lubricator L07-220-MPMG |
| 4110000 | Rapid coupler 1/4" |
| 4120000 | Nipple 1/4" |
| 4130000 | Hose tail nipple 1/4" |
| 4142050 | Rapid fitting Ø6mmx1/8" |
| 4310000 | Blow gun black with elbow |
| 4311000 | Blow gun black straight |
| 4380000 | Ball inflator |
| 4381000 | Bicycle inflator |
| 4382000 | Car tyre inflator |
| 4383000 | Hose clamp 8-12 mm |
| 4383445 | Rubber clamp Ø64mm |
| 4410000 | PVC air hose 1/4" |
| 4430000 | Recoil air hose 1/4" 7.5 m |
| 4511500 | Motor parts internal 230V M4 |
| 4560000 | Casing bottom M4 RAL5002 |
| 4574200 | Rib cover M4 RAL5002 |
| 4610200 | Cylinder head M4 |
| 4610500 | Spring w/bushing M4 |
| 4610600 | Top bearing M4 |
| 4610700 | Overload protector M4 230V |
| 4610800 | Starting relay M4 230V |
| 4611000 | Gasket for cover M3/M4 |
| 5030000 | Pressure switch MDR 2/11 |
| 5031000 | Pressure switch MDR 2/11 |
| 5031600 | Pressure switch MDR2/11 4-ways |
| 5033000 | Press. switch MDR21/11 UL unl. |
| 5035000 | Pressure switch MDR2/11 compl. |
| 5130000 | Gauge Ø40 - 0-16 bar 1/8" down |
| 5140000 | Gauge Ø40 - 0-16 bar 1/8" back |
| 5340000 | Handle f/6-15 & 6-25 |
| 5410000 | Oil level glass compl. |
| 5412000 | Intake filter compl. |
| 5414000 | Oil inlet screw w/gasket |
| 5414500 | Non-return valve |
| 5416000 | Safety valve 10bar/145psi |
| 5416200 | Safety valve 16bar/232psi |
| 5417000 | Safety valve 9bar/135psi |
| 5418000 | Drain cock 1/4" 4l |
| 5419500 | Drain cock 1/4" 15l |
| 5420000 | Drain cock 1/4" 25l |
| 5420100 | Drain cock 3/8" 25l |
| 5421001 | Drain cock 1/4" 40l new |
| 5424000 | Outlet cock 1/4" |
| 5425500 | Safety valve TÜV 10 bar |
| 5426500 | Safety valve TÜV 16 bar |
| 5427000 | Swivel w/connecting piece |

| | |
|---------|--------------------------------|
| 5429000 | Adaptor 5-way compl. |
| 5429100 | Adaptor 4-way compl. |
| 5429500 | Adaptor 2-way compl. |
| 5470250 | Kit repl. valve plate M4 |
| 5512050 | Label "Min-Max" grey |
| 5616600 | Drain btl. 1l f/M2000-D2 |
| 6235000 | Gasket f/oil filling |
| 6241800 | O-ring f/1" plug - 32x5 mm |
| 6244200 | O-ring f/rib cover M3/M4 |
| 6250000 | Socket 25 mm black |
| 6253200 | Rubber base f/M3&4000 |
| 6253300 | Rubber base compl. f/M3&4000 |
| 6264900 | Nylon tube Ø6xØ4 mm black |
| 6271500 | Rubber grommet f/motor M3/M4 |
| 6313200 | Bolt M6x30 |
| 6317000 | Nut M12 DIN934 |
| 6338000 | Screw UNF 10-32 3/4" |
| 6340000 | Bolt 1/4"x12 |
| 6341950 | Bolt M6x25 |
| 6356600 | Washer 3/16"x30 mm M3/M4 |
| 6357800 | Plain disc M12 DIN125 |
| 6413000 | Flex pipe 1/8" 13 (15) cm |
| 6417000 | Flex pipe 1/8" 17 (19)cm |
| 6426000 | Flex pipe 1/8" 26 (28) cm |
| 6439000 | Flex pipe 1/8" 39 (41) cm |
| 6445000 | Flex pipe 1/8" 45 (47) cm |
| 6455000 | Flex pipe 1/8" 55 (57)cm |
| 6463000 | Flex pipe 1/8" 64 (66) cm |
| 6960500 | Distance tube 17 mm |
| 6961500 | Distance tube M3/M4 |
| 6973060 | Unloader valve w/rapid cpl M4 |
| 6973080 | Unloader valve w/16.4mm needle |
| 6975000 | Silencer SE-M5 |
| 6991800 | Gasket 12x22x7 mm |
| 7023000 | Hose tail nipple 1/4" |
| 7024000 | Double nipple 1/4" L = 26 mm |
| 7024100 | Double nipple 1/4" L = 43 mm |
| 7070500 | Conn. pce f/non-ret.-valve M12 |
| 7070600 | Conn. pce f/non-ret.-vlv |
| 7071400 | Cross connector Condor |
| 7156100 | Extension piece f/cock (84cm) |
| 7157001 | Extension piece |
| 7157500 | Ext. piece pressure switch M4 |
| 7164900 | Plug 1" f/inspection plug |
| 7166800 | Plug 2" galvanized |
| 7171800 | Distance tube M2-600 |
| 7180000 | Elbow 1/4" |
| 7190000 | Elbow 1/8" |
| 7525000 | Hose tail f/coupling nut |
| 7566000 | Bushing 1/4" x 1/4" |
| 7573200 | Nut f/rib cover M4 |
| 7575000 | Coupling nut 1/4" |
| 8008100 | Bracket f/drain bottle |
| 8105010 | Bracket f/M12-15/25 compl. |
| 8111500 | Motor foundation f/12-40 |

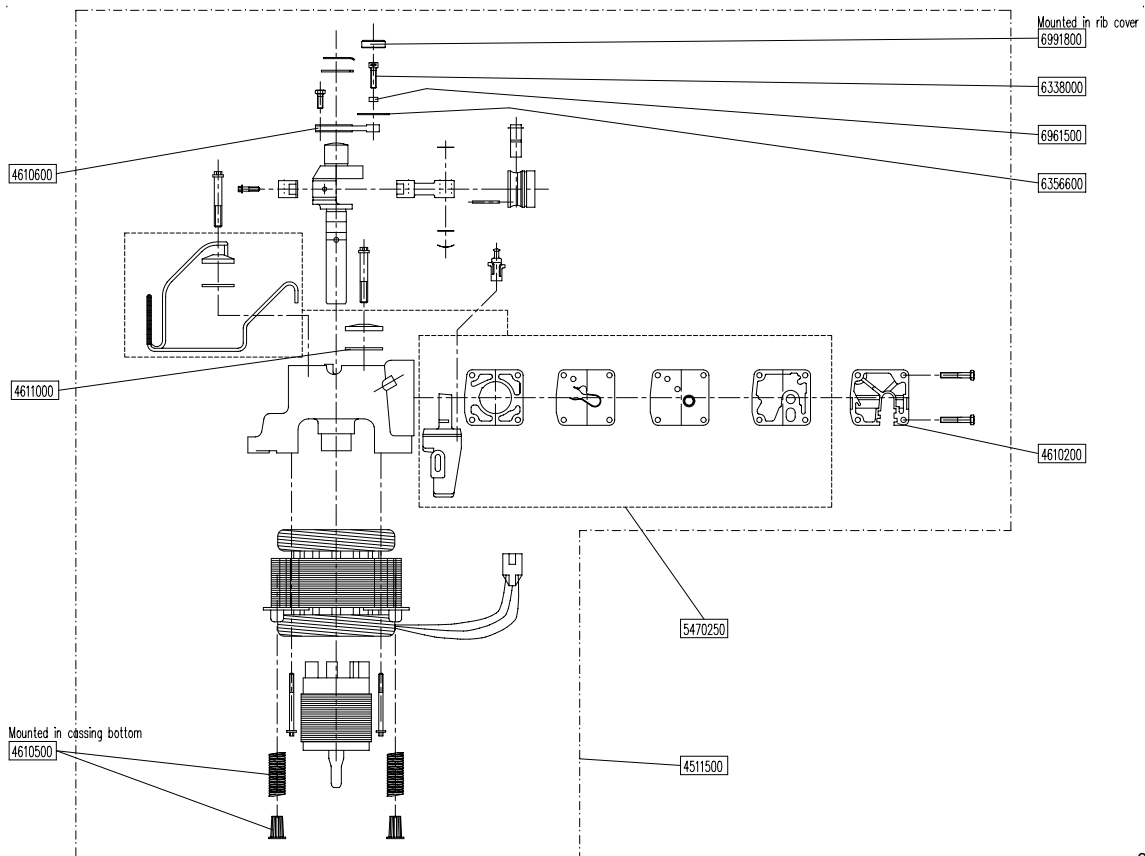
Drawings

Motor spare parts model 4



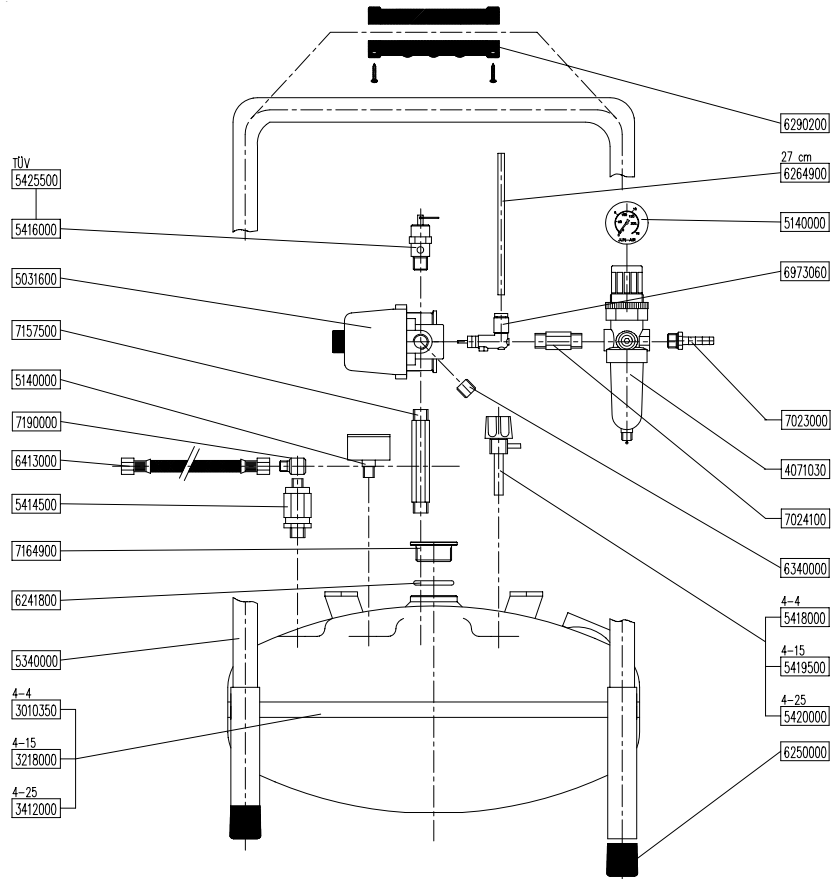
0007500

Motor spare parts model 4



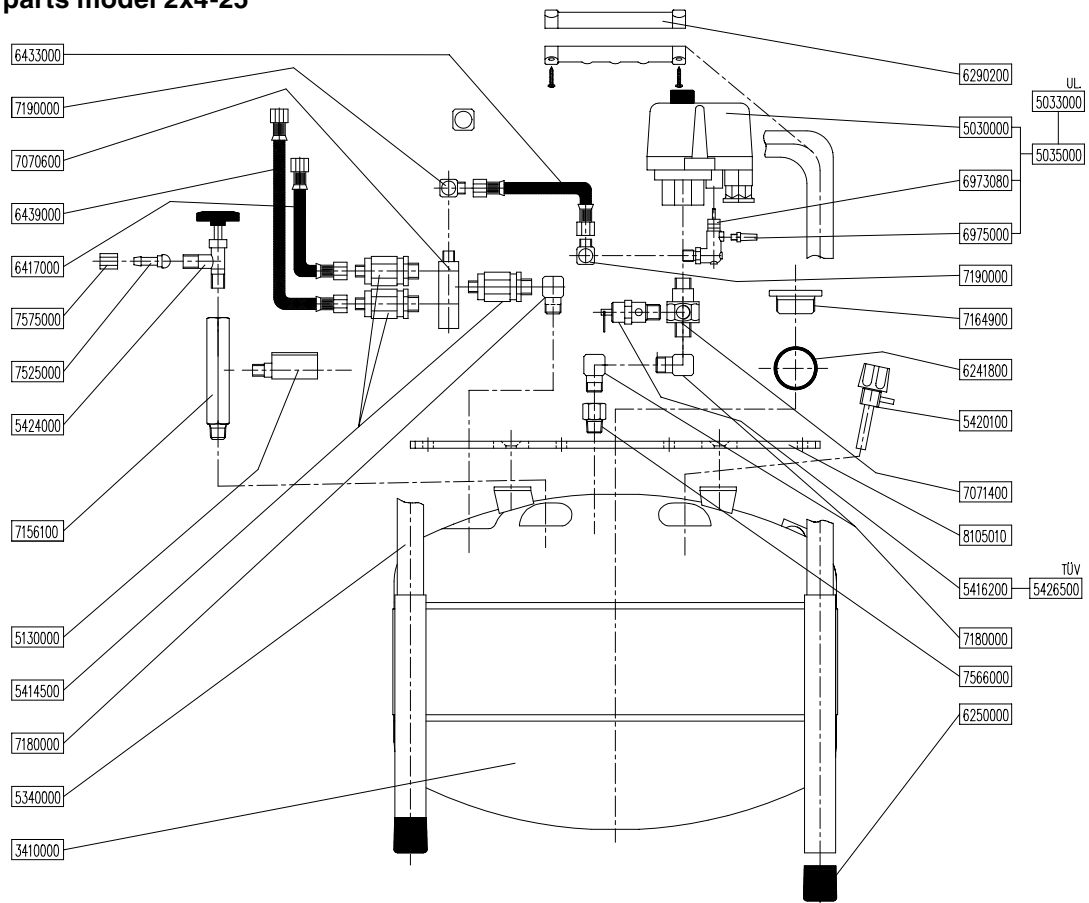
0007600

Spare parts model 4-4 / 4-15 / 4-25



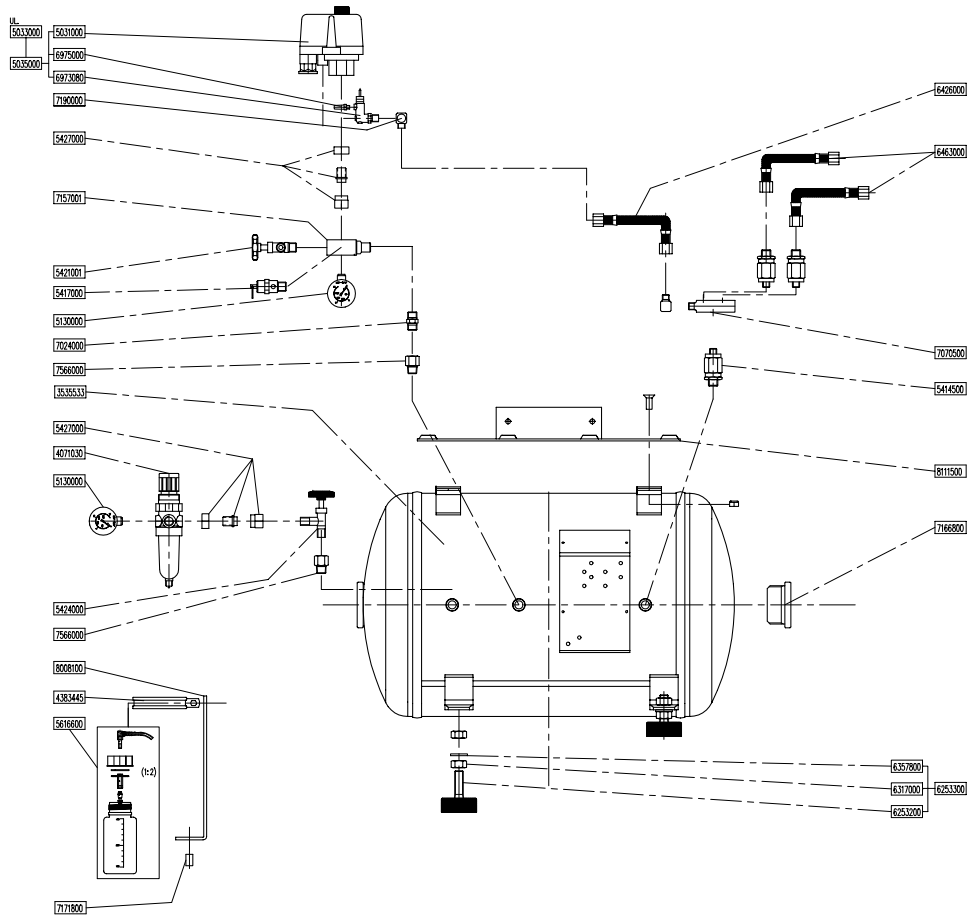
0007700

Spare parts model 2x4-25



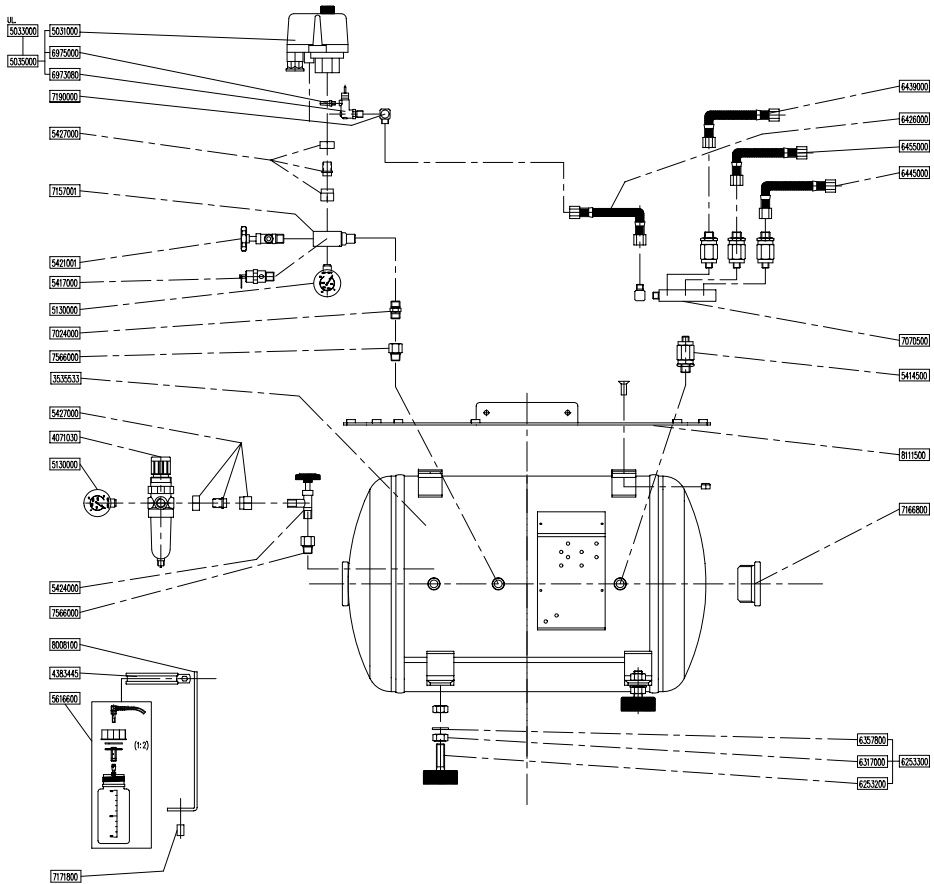
0007750

Spare parts model 2x4-40



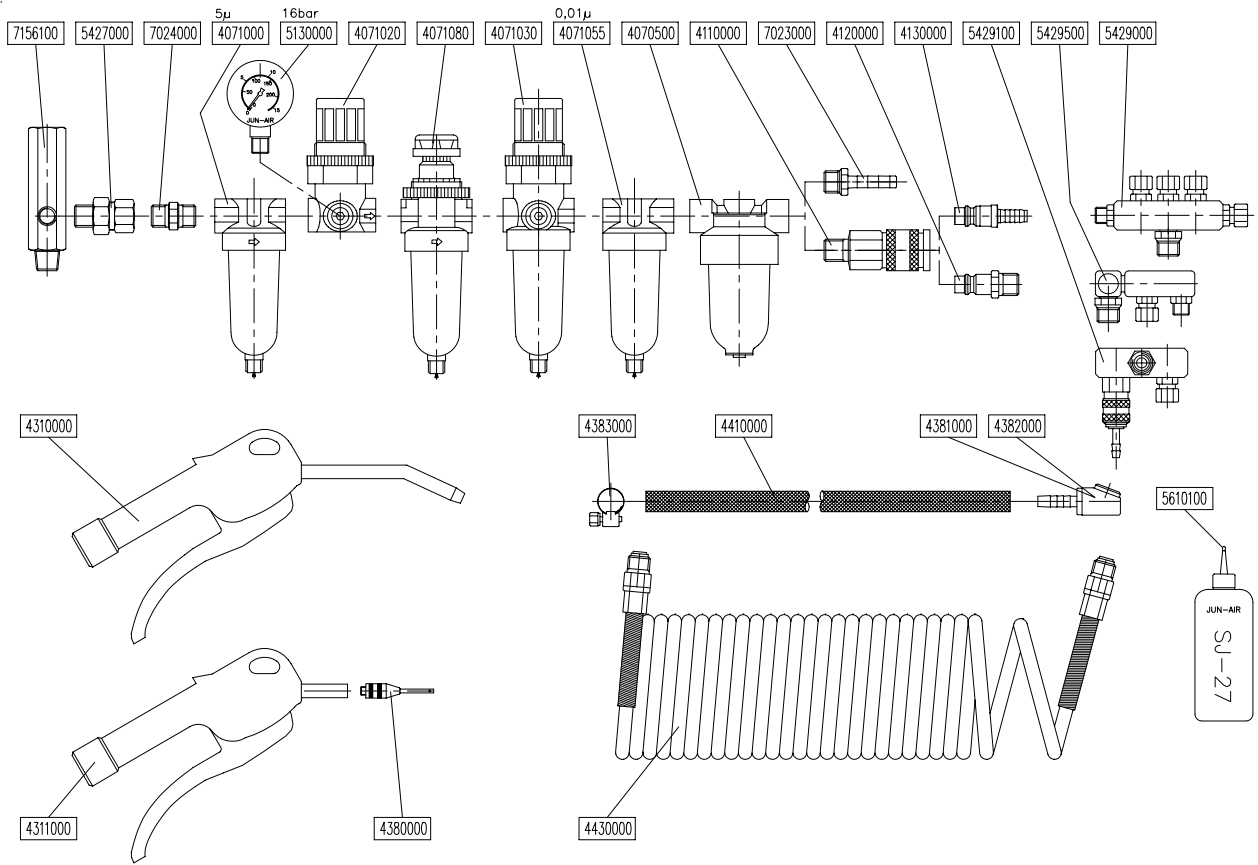
0007760

Spare parts model 3x4-40



0007770





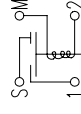


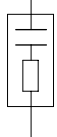

Accessories

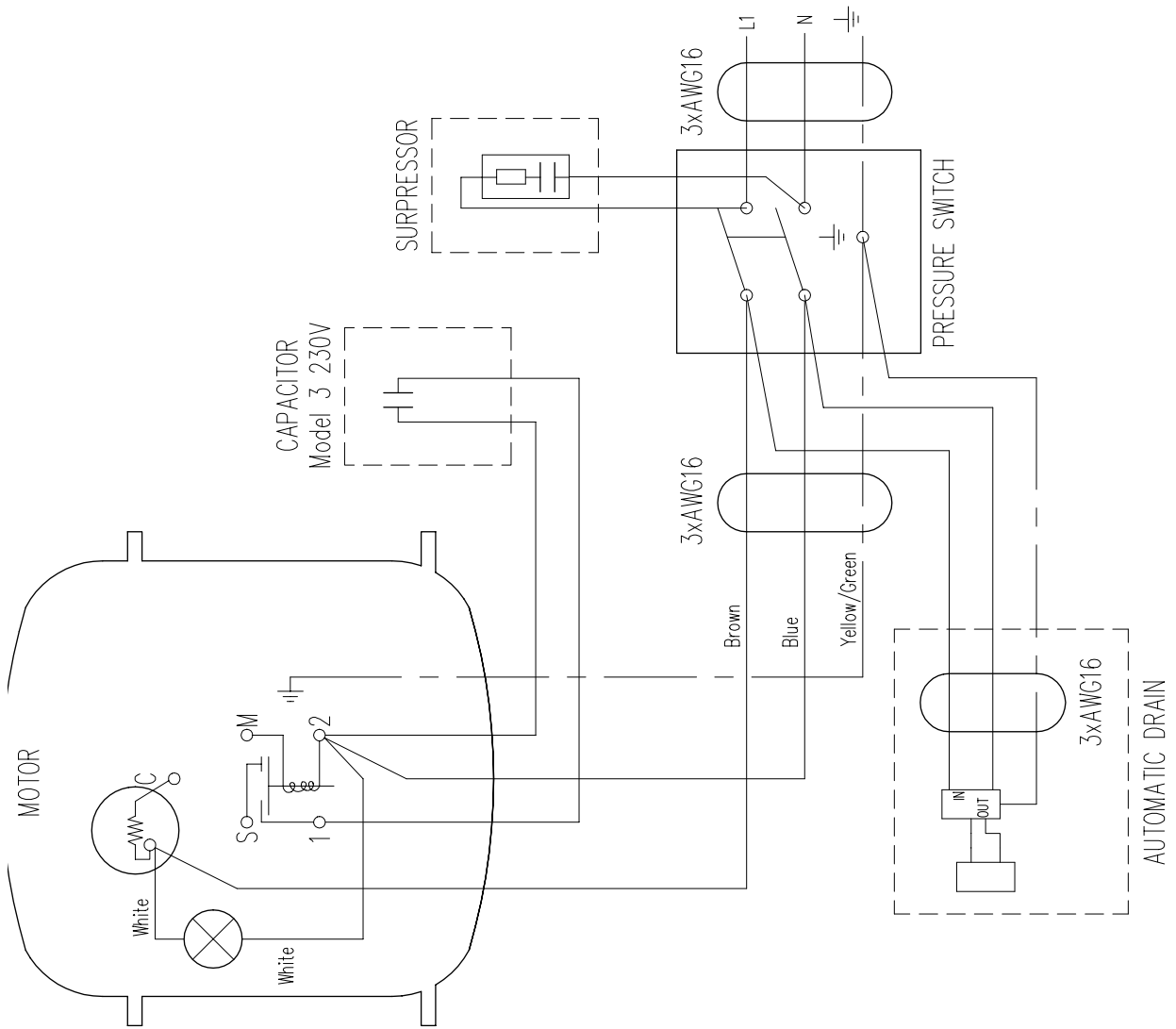


0015900

SPECIFICATION

Motorspec. model 3:
 Motorspec.: 220-240V~50Hz - 0.9A
 Motorspec.: 115V~60Hz - 2,4A
 Motorspec. model 4:
 Motorspec.: 220-240V~50Hz - 1.75A









-  : Earth
-  : Motor protection
-  : Lamp
-  : Capacitor
-  : Starting relay
-  : Auto drain timer
-  : Solenoid valve
-  : Surpressor
-  : Extra features

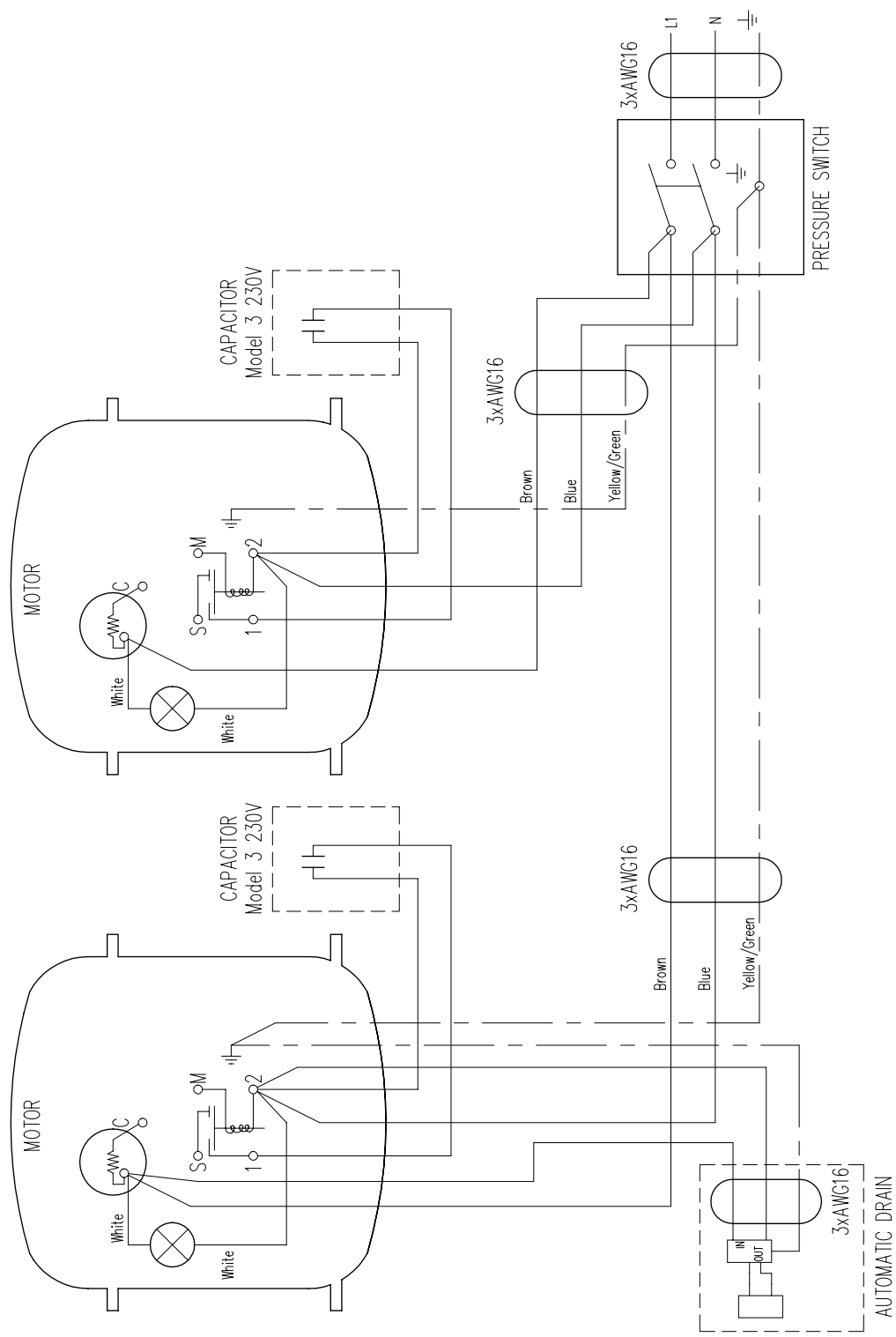


Electrical drawing model 2x4

SPECIFICATION

- Motorspec. model 3:
- Motorspec.: 220-240V~50Hz - 0.9A
- Motorspec.: 115V~60Hz - 2,4A
- Motorspec. model 4:
- Motorspec.: 220-240V~50Hz - 1.75A

-  :Earth
-  :Motor protection
-  :Lamp
-  :Capacitor
-  :Starting relay
-  :Auto drain timer
-  :Solenoid valve
-  :Extra features



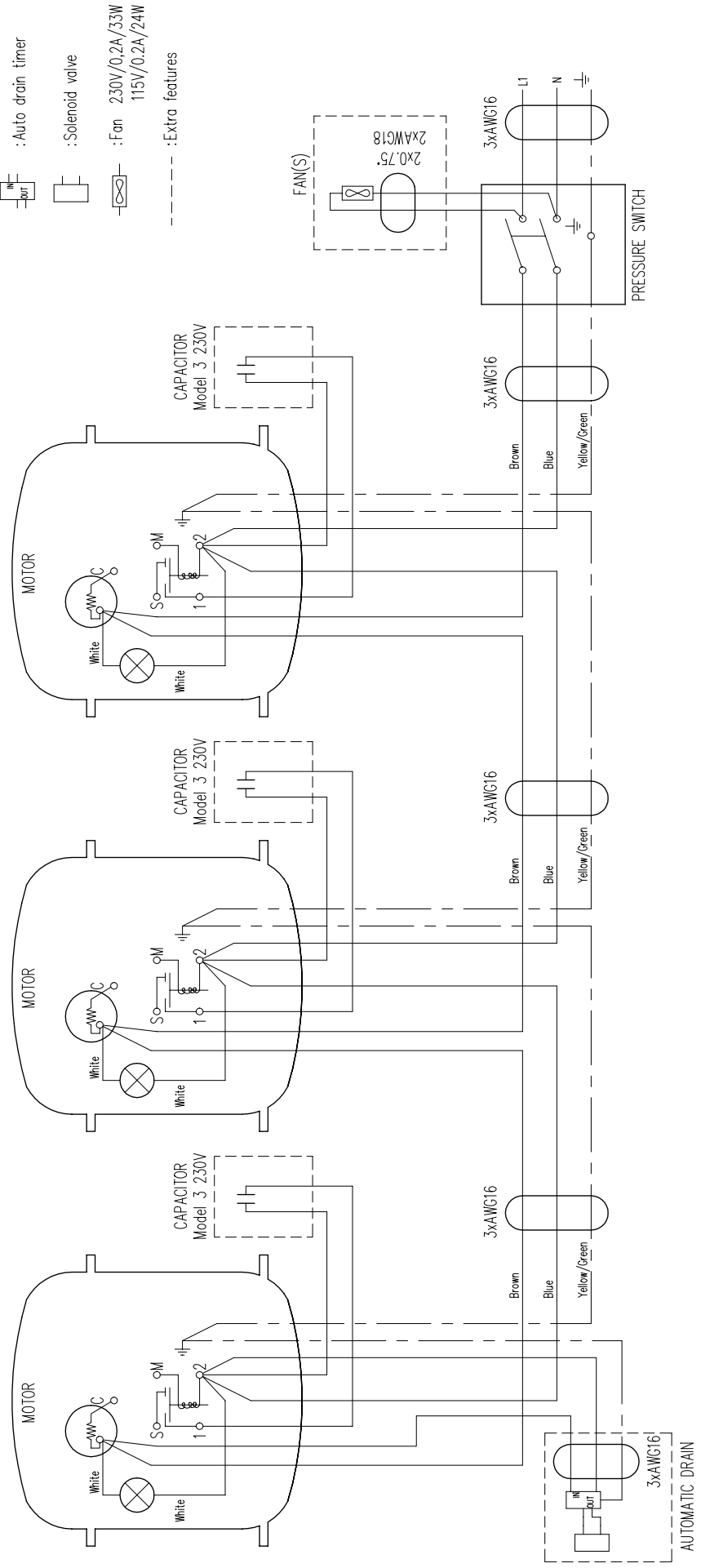
6070060

Electrical drawing model 2x4

SPECIFICATION

- Motorspec. model 3: 220-240V~50Hz - 0.9A
- Motorspec.: 115V~60Hz - 2.4A
- Motorspec. model 4: 220-240V~50Hz - 1.75A

- : Earth
- : Motor protection
- : Lamp
- : Capacitor
- : Starting relay
- : Auto drain timer
- : Solenoid valve
- : Fan 230V/0.2A/33W
115V/0.2A/24W
- : Extra features



Pictures/illustrations

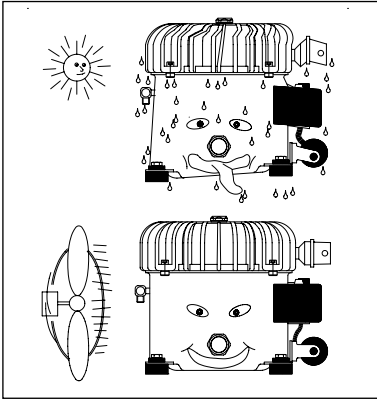


Fig. 1

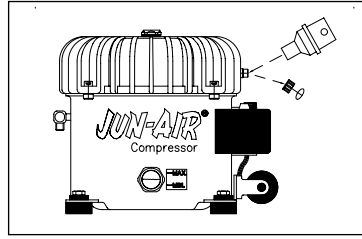


Fig. 2

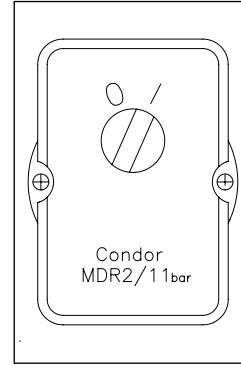


Fig. 3

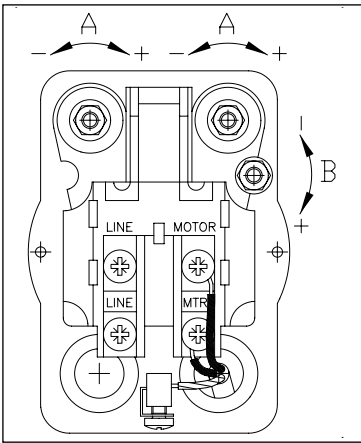


Fig. 4

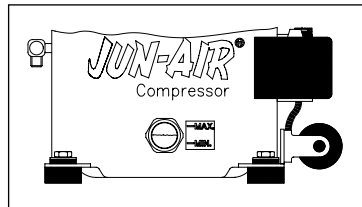


Fig. 5

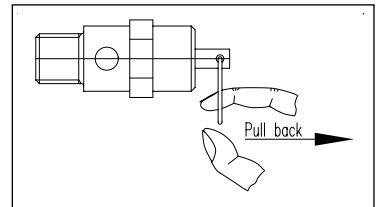


Fig. 7

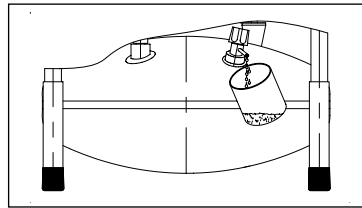


Fig. 6

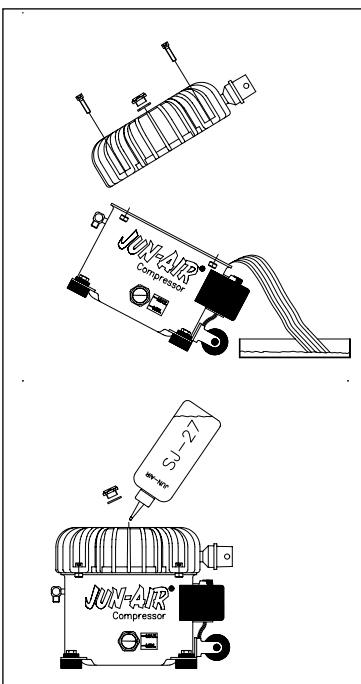


Fig. 8

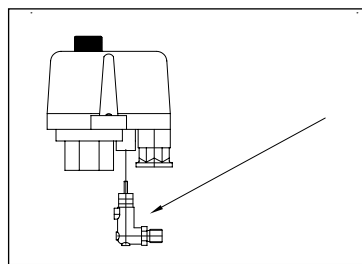


Fig. 9

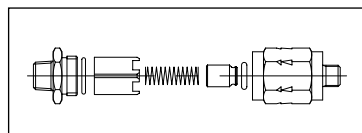


Fig. 10

JUN-AIR[®]

P.O. Box 97
Benton Harbor,
Michigan 49023-0097
USA

www.jun-air.com

Phone: 269-934-1216
Fax: 269-927-5725
E-mail: jun-air@idexcorp.com

GAST

A UNIT OF IDEX CORPORATION

IDEX
IDEX CORPORATION